



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأمم المتحدة
للزراعة

المجلس

الدورة الرابعة والستون بعد المائة

6-10 يوليو/تموز 2020¹

استخدام الرصيد غير المنفق من اعتمادات الفترة المالية 2018-2019

الموجز

تتضمن هذه الوثيقة اقتراحًا محدثًا لاستخدام الرصيد غير المنفق من الفترة 2018-2019 وقدره 3.6 ملايين دولار أمريكي بناءً على توجيهات الاجتماع المشترك من أجل استعراضه والموافقة عليه من جانب المجلس.

الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب المجلس

إنّ المجلس مدعو في دورته الرابعة والستين بعد المائة إلى القيام بما يلي:

- (أ) الموافقة على استخدام الرصيد غير المنفق من اعتمادات الفترة 2018-2019 بقيمة 3.6 ملايين دولار أمريكي للبنود الخمسة المعروضة ضمن الجدول 1؛
- (ب) وأخذ العلم بأنه سيجري رفع التقارير عن تنفيذ مشاريع الاستخدامات الخمسة المقترحة لمرة واحدة، إلى لجنة المالية كجزء من عملية الإبلاغ الاعتيادية بشأن أداء الميزانية، وإلى الأجهزة الرئاسية في إطار تقرير تنفيذ البرامج للفترة 2020-2021.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيدة Beth Crawford

مديرة مكتب الاستراتيجية والتخطيط وإدارة الموارد

الهاتف: +3906 5705 2298

¹ كان من المقرر عقدها خلال الفترة من 8 إلى 12 يونيو/حزيران 2020.

استخدام الرصيد غير المنفق من اعتمادات الفترة المالية 2018-2019

1- أجاز المؤتمر في دورته الحادية والأربعين للمدير العام، مع مراعاة الفقرة 2 من المادة 4 من اللائحة المالية، استخدام أي رصيد غير منفق من اعتمادات الفترة 2018-2019 للاستخدامات مرة واحدة خلال الفترة 2020-2021 وذلك بناء على اقتراح يعرض على الاجتماع المشترك بين لجنتي البرنامج والمالية والمجلس ويوافقان عليه في اجتماعاتهما المنعقدة في مايو/أيار ويونيو/حزيران 2020.²

2- واستعرض الاجتماع المشترك بين لجنتي البرنامج والمالية في دورته التي عقدها خلال شهر يونيو/حزيران 2020 الملحق 1 بالوثيقة (JM 2020.1/2) FC 180/6 عن استخدام الرصيد غير المنفق من اعتمادات الفترة المالية 2018-2019. وأبدى تأييده بشكل عام لاقتراحات أربعة واردة في الجدول ألف-1-1 ضمن الملحق 1، تتناول تحديداً: (1) التحسينات في مجال الرقمنة؛ (2) وأمن المعلومات والبيانات الجغرافية المكانية؛ (3) ومركز عمليات الطوارئ؛ (4) ومرافق مراقبة الأمن وإدارة الأزمات.

3- وشدد كذلك على ضرورة تعزيز القدرة على الصمود بالنسبة إلى الأمن الغذائي العالمي والنظم الغذائية في ظل الأزمة العالمية الناجمة عن جائحة كوفيد-19. وطلب من الإدارة تحديد أوجه الاستخدام البديلة المناسبة لمبلغ 1.3 ملايين دولار أمريكي مقترحة لتحديث مرافق المطبخ و0.7 ملايين دولار أمريكي من أجل "زيادة الموارد البشرية في الأجل القصير بغية تلبية الاحتياجات المتعلقة بالبيانات والتحليل والدعم للسياسات الخاصة بالبلدان والأقاليم" مع إسناد الأولوية للاستجابة لجائحة كوفيد-19 وعرض هذه الاستخدامات البديلة قبل الدورة الرابعة والستين بعد المائة للمجلس لاستعراضها والمصادقة عليها.

4- وتتضمن هذه الوثيقة اقتراحاً محدثاً لاستخدام الرصيد غير المنفق للفترة المالية 2018 - 2019 وقدره 3.6 ملايين دولار أمريكي بناء على توجيهات الاجتماع المشترك، لاستعراضه من جانب المجلس والموافقة عليه.

5- فجائحة كوفيد-19 وما يترتب عنها من تبعات صحية واجتماعية واقتصادية، مقترنة بآثار الظواهر الجوية القصوى وانتشار الآفات وغير ذلك من أحداث غير متوقعة، تمثل خطراً لا سابق له في العصر الحديث، يهدد النظم الغذائية الحديثة. كذلك فإنّ حماية الموظفين ومقار العمل هي في صلب الاهتمامات. وفي هذا السياق، ترد ضمن الجدول 1 وبمزيد من التفصيل أدناه خمسة عناصر لاستخدام الرصيد غير المنفق للفترة 2018-2019.

² الفقرة 73 من الوثيقة [CL 2019/REP](#).

الجدول 1: اقتراح استخدام الرصيد غير المنفق للفترة 2018-2019 (بملايين الدولارات الأمريكية)

| القيمة بالدولار الأمريكي | البند |
|--------------------------|---|
| 2.0 | 1 اقتراح جديد: النظم الغذائية العالمية والأمن الغذائي - استجابة المنظمة الشاملة لجائحة كوفيد-19 |
| 0.6 | 2 التحسينات في مجال الرقمنة |
| 0.3 | 3 أمن المعلومات والبيانات الجغرافية المكانية |
| 0.2 | 4 مركز عمليات الطوارئ |
| 0.5 | 5 مرافق إدارة الشؤون الأمنية والأزمات والتحكم بها؛ |
| 3.6 | المجموع |

6- وقد استجابت المنظمة بسرعة وبفعالية لنشوب أزمة كوفيد-19 بالاستفادة من التجارب المختلفة خلال الأزمات الغذائية السابقة، من أجل تحديد المصادر المحتملة للأمن الغذائي، ومصادر الخلل في النظام الغذائي التي تنشأ من خلال مجموعة متنوعة من القنوات تشمل الأزمات المالية ونقص الأغذية والجوائح الصحية وإغلاق الحدود، والصدمات في الإنتاج، وانحيار الطلب، إلى جانب مجموعة من الاختلالات المحلية.

7- وقد وضعت المنظمة نموذجًا عمليًا للنظم الغذائية من أجل تحديد قنوات انتقال الأزمات، وهو متكيف مع برنامجها الجغرافي المكاني الذي أطلق حديثًا بهدف نقل مجموعة واسعة من المعلومات ذات الصلة في وقت آني، وإدماجها، وتقييم حالة الأقاليم والبلدان إزاء مخاطر محددة، والتحرك بسرعة لإشراك القادة السياسيين في تقديم المشورة في مجال السياسات في الوقت المناسب للتقليل إلى أدنى حد من الآثار غير المقصودة الناجمة عن الإجراءات السياسية المتخذة للقضاء على الجائحة أو التصدي للركود الاقتصادي.

8- وتتحرك المنظمة على وجه السرعة في سبيل توعية الأعضاء بحزمة الاحتياجات الخاصة بالبلدان والدعوة إلى تلبيتها استجابة لجائحة كوفيد-19، بالإضافة إلى تفعيل الدعم الفني والموارد وحشد طاقات الخبراء ومواءمتها مع المشاريع. ومن المقترح بهذا الصدد استخدام الموارد لدعم:

(1) استجابة المنظمة الشاملة لجائحة كوفيد-19 المصممة في إطار برنامج شامل خاص بكوفيد-19 أطلق مؤخرًا بالنسبة إلى الأنشطة المؤثرة وحيثما يكون بالإمكان تكثيف الجهود وذلك من منطلق الأولويات الإنمائية المشتركة الست التالية: التجارة، بما في ذلك التجارة الإقليمية ومواصفات سلامة الأغذية؛ والحد من الفقر والتكامل الاقتصادي والحماية الاجتماعية؛ والوقاية من الجوائح الحيوانية المصدر من خلال توسيع نطاق نهج "صحة واحدة"؛ وحفز قدرة أصحاب الحيازات الصغيرة على الصمود والنهوض بعد كوفيد-19؛ والبيانات والمعلومات والتحليل؛ وتحويل النظم الغذائية (الجدول 1، البند 1، 2.0 مليون دولار أمريكي).

9- وقد جرى التركيز أيضًا على أهمية الانتقال بسرعة إلى منظمة رقمية. وبهذا الصدد، جرى تقديم اقتراحين اثنين لتحديث أساليب العمل وتعزيز مرونة الموظفين من خلال أدوات التعاون وتعزيز الدعم في مجال تكنولوجيا المعلومات للبرامج الرئيسية/ذات الأولوية على النحو التالي:

(2) إجراء تحسينات في مجالي التحديث والرقمنة بما في ذلك شراء أجهزة محمولة وأجهزة ترميز للمؤتمرات الفيديوية (المجدول 1، البند 2، 0.6 ملايين دولار أمريكي)؛

(3) وإجراء تحسينات في أمن المعلومات وتخزين البيانات الجغرافية المكانية بما في ذلك دعم مبادرة "العمل يدًا بيد" (المجدول 1، البند 3، 0.3 ملايين دولار أمريكي).

10- وتم تسليط الضوء أيضًا في السياق الحالي لجائحة كوفيد-19، على الحاجة إلى توفير أدوات محسنة ومتطورة لحماية الموظفين ومقار العمل في جميع أنحاء العالم، فضلاً عن تيسير الاستجابة لحالة الطوارئ وتعزيز الاستجابة على مستوى المنظمة لحالات الطوارئ. وجرى بهذا الصدد تقديم الاقتراحين التاليين:

(4) رفع مستوى المركز الحالي لإدارة حالات طوارئ الصحة الحيوانية وتعزيز الاستجابة لحالات الطوارئ على مستوى المنظمة لإنشاء مركز متكامل لعمليات الطوارئ (المجدول 1، البند 4، 0.2 مليون دولار أمريكي)؛

(5) وتحديث وتعزيز غرفة مراقبة الأمن وإدارة الأزمات، وإنشاء غرفة لإدارة الأزمات لإتاحة التفاعل بين مكاتب منظمة الأغذية والزراعة في جميع أنحاء العالم خلال الأزمات (المجدول 1، البند 5، 0.5 ملايين دولار أمريكي).